

**Ingeniero
Gerson Didier De León
Director General de Hidrocarburos
Dirección General de Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas**

Respetable Ingeniero:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la Cláusula Octava del Contrato Número **MEM-333-2025**, celebrado entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona para la prestación de **SERVICIOS TÉCNICOS** bajo el renglón 029, en la **DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS**, me permito presentar el **informe Mensual** de actividades desarrolladas en el período del **01 al 30 de noviembre del año 2025**.

Se detallan Actividades a continuación:

a) Apoyo técnico en el control de ingresos y egresos de expedientes administrativos y Apoyo técnico en el control digital de expedientes

- Traslado de expedientes físicos y digitales del área de Hidrocarburos, a los Departamentos del área y unidades del Ministerio.
- Traslado de expedientes físicos y digitales del área de Comercialización, a los Departamentos del área y unidades del Ministerio

b) Apoyo técnico en la distribución de expedientes dentro de la institución

- Egreso de expedientes del área de Hidrocarburos a los departamentos de Explotación, Exploración, Análisis Económico, Fiscalización Técnica, Unidad de Fiscalización, Secretaría General, Archivo de petróleo, de Capacitación, Dirección General de Hidrocarburos
- Egreso de los expedientes del área de comercialización a los departamentos de Ingeniería y Operaciones ,Análisis Económico, Fiscalización Técnica, Unidad de Fiscalización, Archivo de Comercialización, Secretaría General y Dirección General de Hidrocarburos.

c) Brindar apoyo en la atención al cliente vía telefónica (sobre el proceso de los expedientes) en las áreas de Hidrocarburos y Comercialización

- Brindar información a los usuarios respecto a los expedientes o dudas.

d) Apoyo técnico en la redacción de oficios

- Elaboración de oficio para solicitar cedulas pendientes del área de Comercialización.
- Elaboración de informe 011, del área de recepción, Hidrocarburos y Comercialización.
- Elaboración de oficios a las diferentes Unidades y Direcciones del Ministerio.
- Llevar control de lo ingresado y egresado al departamentos de gestión legal en una base de datos.
- Elaborar pedido de Departamento.
- Archivar providencias del área de comercialización y Petróleo.

e) Apoyo en la digitalización de memoriales del área de Hidrocarburos

- Llevar base de datos de memoriales presentados por las entidades.
- Escaneo de memoriales del área de hidrocarburos.

f) Recepción de cédulas de notificación de las áreas de Hidrocarburos y Comercialización

- Recepción de cédulas de notificación del área de comercialización e Hidrocarburos.
- Verificación de traslado de expedientes y escaneo de cedula dentro del sistema, antes de la recepción de las mismas.

g) Asignación de expedientes a analistas y asesores, departamentos de la Dirección General de Hidrocarburos y Unidades de Apoyo Técnico del Ministerio de Energía y Minas

- Distribución a los analistas de los expedientes ingresados al Departamento del área de hidrocarburos.
- Distribución a los analistas de los expedientes ingresados al Departamento del área de Comercialización.

h) Ejecutar otras tareas de similar naturaleza y complejidad, que le son asignadas por su jefe inmediato

- Archivar hojas de trámite del área de petróleo.
- Crear, empastar y foliar expedientes.
- Escaneo de expedientes de nuevo ingreso del área de hidrocarburos.

i) Apoyo técnico en cualquier otra función que la superioridad le designe

- Se realizaron otras actividades inherentes al puesto.

Atentamente,

Firmado
digitalmente
por MARIANA
AYLÍN PARDO
CANIZALES

Mariana Aylín Pardo Canizales
DPI No. (3879290290101)

Firmado
digitalment
e por OTTO
ALFREDO
SANDOVAL
GUERRA

Vo.Bo.Lic.Otto Alfredo Sandoval Guerra
Jefe del Departamento de Gestión Legal / Hidrocarburos

Ing. Gerson Didier de León
Director General de Hidrocarburos
Dirección General de Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas

Firmado
digitalmente
por GERSON
DIDIER DE
LEÓN

Ing. Erwin Rolando Barrios Torres
Viceministro de Energía y Minas
Ministerio de Energía y Minas

ERWIN
ROLANDO
BARRIOS
TORRES
2025.11.20
10:12:58 -06'00'

Aprobado

Ing. Gerson Didier De León
Director General de Hidrocarburos
Dirección General de Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas

Vo.Bo.Ing. Erwin Rolando Barrios Torres
Viceministro de Energía y Minas

**Ingeniero
Gerson Didier De León
Director General de Hidrocarburos
Dirección General de Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas**

Respetable Ingeniero:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la Cláusula Octava del Contrato Número **MEM-333-2025**, celebrado entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona para la prestación de **SERVICIOS TÉCNICOS** bajo el renglón 029, en la **DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS**, me permito presentar el **informe Final** de actividades desarrolladas en el período del **02 de julio al 30 de noviembre del año 2025**.

Se detallan Actividades del mes de julio a continuación:

a) Apoyo técnico en el control de ingresos y egresos de expedientes administrativos y Apoyo técnico en el control digital de expedientes

- Traslado de expedientes físicos y digitales del área de Hidrocarburos, a los Departamentos del área y unidades del Ministerio.
- Traslado de expedientes físicos y digitales del área de Comercialización, a los Departamentos del área y unidades del Ministerio

b) Apoyo técnico en la distribución de expedientes dentro de la institución

- Egreso de expedientes del área de Hidrocarburos a los departamentos de Explotación, Exploración, Análisis Económico, Fiscalización Técnica, Unidad de Fiscalización, Secretaría General, Archivo de petróleo, de Capacitación, Dirección General de Hidrocarburos
- Egreso de los expedientes del área de comercialización a los departamentos de Ingeniería y Operaciones ,Análisis Económico, Fiscalización Técnica, Unidad de Fiscalización, Archivo de Comercialización, Secretaría General y Dirección General de Hidrocarburos.

c) Brindar apoyo en la atención al cliente vía telefónica (sobre el proceso de los expedientes) en las áreas de Hidrocarburos y Comercialización

- Brindar información a los usuarios respecto a los expedientes o dudas.

d) Apoyo técnico en la redacción de oficios

- Elaboración de oficio para solicitar cedulas pendientes del área de Comercialización.
- Elaboración de informe 011.
- Elaboración de oficios a las diferentes Unidades y Direcciones del Ministerio.
- Llevar control de lo ingresado y egresado al departamentos de gestión legal en una base de datos.
- Elaborar pedido de Departamento.
- Archivar providencias del área de comercialización y Petróleo.

e) Apoyo en la digitalización de memoriales del área de Hidrocarburos

- Llevar base de datos de memoriales presentados por las entidades del área de hidrocarburos.
- Escaneo de memoriales del área de hidrocarburos.

f) Recepción de cédulas de notificación de las áreas de Hidrocarburos y Comercialización

- Recepción de cédulas de notificación del área de comercialización e Hidrocarburos.

g) Asignación de expedientes a analistas y asesores, departamentos de la Dirección General de Hidrocarburos y Unidades de Apoyo Técnico del Ministerio de Energía y Minas

- Distribución a los analistas de los expedientes ingresados al Departamento del área de hidrocarburos.
- Distribución a los analistas de los expedientes ingresados al Departamento del área de Comercialización.

h) Ejecutar otras tareas de similar naturaleza y complejidad, que le son asignadas por su jefe inmediato

- Escaneo de expedientes de nuevo ingreso del área de hidrocarburos.
- Archivar hojas de trámite del área de petróleo.
- Crear, empastar y foliar expedientes.

i) Apoyo técnico en cualquier otra función que la superioridad le designe

- Se realizaron otras actividades inherentes al puesto.

Se detallan Actividades del mes de agosto a continuación:

a) Apoyo técnico en el control de ingresos y egresos de expedientes administrativos y Apoyo técnico en el control digital de expedientes

- Traslado de expedientes físicos y digitales del área de Hidrocarburos, a los Departamentos del área y unidades del Ministerio.
- Traslado de expedientes físicos y digitales del área de Comercialización, a los Departamentos del área y unidades del Ministerio

b) Apoyo técnico en la distribución de expedientes dentro de la institución

- Egreso de expedientes del área de Hidrocarburos a los departamentos de Explotación, Exploración, Análisis Económico, Fiscalización Técnica, Unidad de Fiscalización, Secretaría General, Archivo de petróleo, de Capacitación, Dirección General de Hidrocarburos
- Egreso de los expedientes del área de comercialización a los departamentos de Ingeniería y Operaciones ,Análisis Económico, Fiscalización Técnica, Unidad de Fiscalización, Archivo de Comercialización, Secretaría General y Dirección General de Hidrocarburos.

c) Brindar apoyo en la atención al cliente vía telefónica (sobre el proceso de los expedientes) en las áreas de Hidrocarburos y Comercialización

- Brindar información a los usuarios respecto a los expedientes o dudas.

d) Apoyo técnico en la redacción de oficios

- Elaboración de informe 011.
- Archivar providencias del área de comercialización y Petróleo.
- Elaborar pedido de Departamento.
- Elaboración de oficio para solicitar cedulas pendientes del área de Comercialización.
- Elaboración de oficios a las diferentes Unidades y Direcciones del Ministerio.
- Llevar control de lo ingresado y egresado al departamentos de gestión legal en una base de datos.
- Control de los expedientes ingresados pendientes de cedula del área de Comercialización.

e) Apoyo en la digitalización de memoriales del área de Hidrocarburos

- Llevar base de datos de memoriales presentados por las entidades del área de hidrocarburos.

- Escaneo de memoriales del área de hidrocarburos.

f) Recepción de cédulas de notificación de las áreas de Hidrocarburos y Comercialización

- Recepción de cédulas de notificación del área de comercialización e Hidrocarburos.

g) Asignación de expedientes a analistas y asesores, departamentos de la Dirección General de Hidrocarburos y Unidades de Apoyo Técnico del Ministerio de Energía y Minas

- Distribución a los analistas de los expedientes ingresados al Departamento del área de hidrocarburos.
- Distribución a los analistas de los expedientes ingresados al Departamento del área de Comercialización.

h) Ejecutar otras tareas de similar naturaleza y complejidad, que le son asignadas por su jefe inmediato

- Escaneo de expedientes de nuevo ingreso del área de hidrocarburos.
- Archivar hojas de trámite del área de petróleo.
- Crear, empastar y foliar expedientes.

i) Apoyo técnico en cualquier otra función que la superioridad le designe

- Se realizaron otras actividades inherentes al puesto.

Se detallan Actividades del mes de septiembre a continuación:

a) Apoyo técnico en el control de ingresos y egresos de expedientes administrativos y Apoyo técnico en el control digital de expedientes

- Traslado de expedientes físicos y digitales del área de Hidrocarburos, a los Departamentos del área y unidades del Ministerio.
- Traslado de expedientes físicos y digitales del área de Comercialización, a los Departamentos del área y unidades del Ministerio

b) Apoyo técnico en la distribución de expedientes dentro de la institución

- Egreso de expedientes del área de Hidrocarburos a los departamentos de Explotación, Exploración, Análisis Económico, Fiscalización Técnica, Unidad de Fiscalización, Secretaría General, Archivo de petróleo, de Capacitación, Dirección General de Hidrocarburos
- Egreso de los expedientes del área de comercialización a los departamentos de Ingeniería y Operaciones ,Análisis Económico, Fiscalización Técnica, Unidad de Fiscalización, Archivo de Comercialización, Secretaría General y Dirección General de Hidrocarburos.

c) Brindar apoyo en la atención al cliente vía telefónica (sobre el proceso de los expedientes) en las áreas de Hidrocarburos y Comercialización

- Brindar información a los usuarios respecto a los expedientes o dudas.

d) Apoyo técnico en la redacción de oficios

- Elaboración de oficio para solicitar cedulas pendientes del área de Comercialización.
- Elaboración de informe 011, del área de recepción, Hidrocarburos y Comercialización.
- Elaboración de oficios a las diferentes Unidades y Direcciones del Ministerio.
- Llevar control de lo ingresado y egresado al departamentos de gestión legal en una base de datos.
- Elaborar pedido de Departamento.
- Archivar providencias del área de comercialización y Petróleo.

e) Apoyo en la digitalización de memoriales del área de Hidrocarburos

- Llevar base de datos de memoriales presentados por
- Escaneo de memoriales del área de hidrocarburos.

f) Recepción de cédulas de notificación de las áreas de Hidrocarburos y Comercialización

- Recepción de cédulas de notificación del área de comercialización e Hidrocarburos.
- Verificación de traslado de expedientes y escaneo de cedula dentro del sistema, antes de la recepción de las mismas.

g) Asignación de expedientes a analistas y asesores, departamentos de la Dirección General de Hidrocarburos y Unidades de Apoyo Técnico del Ministerio de Energía y Minas

- Distribución a los analistas de los expedientes ingresados al Departamento del área de hidrocarburos.
- Distribución a los analistas de los expedientes ingresados al Departamento del área de Comercialización.

h) Ejecutar otras tareas de similar naturaleza y complejidad, que le son asignadas por su jefe inmediato

- Escaneo de expedientes de nuevo ingreso del área de hidrocarburos.
- Archivar hojas de trámite del área de petróleo.
- Crear, empastar y foliar expedientes.

i) Apoyo técnico en cualquier otra función que la superioridad le designe

- Se realizaron otras actividades inherentes al puesto.

Se detallan Actividades del mes de octubre a continuación:

a) Apoyo técnico en el control de ingresos y egresos de expedientes administrativos y Apoyo técnico en el control digital de expedientes

- Traslado de expedientes físicos y digitales del área de Hidrocarburos, a los Departamentos del área y unidades del Ministerio.
- Traslado de expedientes físicos y digitales del área de Comercialización, a los Departamentos del área y unidades del Ministerio

b) Apoyo técnico en la distribución de expedientes dentro de la institución

- Egreso de expedientes del área de Hidrocarburos a los departamentos de Explotación, Exploración, Análisis Económico, Fiscalización Técnica, Unidad de Fiscalización, Secretaría General, Archivo de petróleo, de Capacitación, Dirección General de Hidrocarburos
- Egreso de los expedientes del área de comercialización a los departamentos de Ingeniería y Operaciones ,Análisis Económico, Fiscalización Técnica, Unidad de Fiscalización, Archivo de Comercialización, Secretaría General y Dirección General de Hidrocarburos.

c) Brindar apoyo en la atención al cliente vía telefónica (sobre el proceso de los expedientes) en las áreas de Hidrocarburos y Comercialización

- Brindar información a los usuarios respecto a los expedientes o dudas.

d) Apoyo técnico en la redacción de oficios

- Elaboración de oficio para solicitar cedulas pendientes del área de Comercialización.
- Elaboración de informe 011, del área de recepción, Hidrocarburos y Comercialización.

- Elaboración de oficios a las diferentes Unidades y Direcciones del Ministerio.
- Llevar control de lo ingresado y egresado al departamentos de gestión legal en una base de datos.
- Elaborar pedido de Departamento.
- Archivar providencias del área de comercialización y Petróleo.

e) Apoyo en la digitalización de memoriales del área de Hidrocarburos

- Llevar base de datos de memoriales presentados por las entidades.
- Escaneo de memoriales del área de hidrocarburos.

f) Recepción de cédulas de notificación de las áreas de Hidrocarburos y Comercialización

- Recepción de cédulas de notificación del área de comercialización e Hidrocarburos.
- Verificación de traslado de expedientes y escaneo de cedula dentro del sistema, antes de la recepción de las mismas.

g) Asignación de expedientes a analistas y asesores, departamentos de la Dirección General de Hidrocarburos y Unidades de Apoyo Técnico del Ministerio de Energía y Minas

- Distribución a los analistas de los expedientes ingresados al Departamento del área de hidrocarburos.
- Distribución a los analistas de los expedientes ingresados al Departamento del área de Comercialización.

h) Ejecutar otras tareas de similar naturaleza y complejidad, que le son asignadas por su jefe inmediato

- Archivar hojas de trámite del área de petróleo.
- Escaneo de expedientes de nuevo ingreso del área de hidrocarburos.
- Crear, empastar y foliar expedientes.

i) Apoyo técnico en cualquier otra función que la superioridad le designe

- Se realizaron otras actividades inherentes al puesto.

Se detallan Actividades del mes de noviembre a continuación:

a) Apoyo técnico en el control de ingresos y egresos de expedientes administrativos y Apoyo técnico en el control digital de expedientes

- Traslado de expedientes físicos y digitales del área de Hidrocarburos, a los Departamentos del área y unidades del Ministerio.
- Traslado de expedientes físicos y digitales del área de Comercialización, a los Departamentos del área y unidades del Ministerio

b) Apoyo técnico en la distribución de expedientes dentro de la institución

- Egreso de expedientes del área de Hidrocarburos a los departamentos de Explotación, Exploración, Análisis Económico, Fiscalización Técnica, Unidad de Fiscalización, Secretaría General, Archivo de petróleo, de Capacitación, Dirección General de Hidrocarburos
- Egreso de los expedientes del área de comercialización a los departamentos de Ingeniería y Operaciones ,Análisis Económico, Fiscalización Técnica, Unidad de Fiscalización, Archivo de Comercialización, Secretaría General y Dirección General de Hidrocarburos.

c) Brindar apoyo en la atención al cliente vía telefónica (sobre el proceso de los expedientes) en las áreas de Hidrocarburos y Comercialización

- Brindar información a los usuarios respecto a los expedientes o dudas.

d) Apoyo técnico en la redacción de oficios

- Elaboración de oficio para solicitar cedulas pendientes del área de Comercialización.
- Elaboración de informe 011, del área de recepción, Hidrocarburos y Comercialización.
- Elaboración de oficios a las diferentes Unidades y Direcciones del Ministerio.
- Llevar control de lo ingresado y egresado al departamentos de gestión legal en una base de datos.
- Elaborar pedido de Departamento.
- Archivar providencias del área de comercialización y Petróleo.

e) Apoyo en la digitalización de memoriales del área de Hidrocarburos

- Llevar base de datos de memoriales presentados por las entidades.
- Escaneo de memoriales del área de hidrocarburos.

f) Recepción de cédulas de notificación de las áreas de Hidrocarburos y Comercialización

- Recepción de cédulas de notificación del área de comercialización e Hidrocarburos.
- Verificación de traslado de expedientes y escaneo de cedula dentro del sistema, antes de la recepción de las mismas.

g) Asignación de expedientes a analistas y asesores, departamentos de la Dirección General de Hidrocarburos y Unidades de Apoyo Técnico del Ministerio de Energía y Minas

- Distribución a los analistas de los expedientes ingresados al Departamento del área de hidrocarburos.
- Distribución a los analistas de los expedientes ingresados al Departamento del área de Comercialización.

h) Ejecutar otras tareas de similar naturaleza y complejidad, que le son asignadas por su jefe inmediato

- Archivar hojas de trámite del área de petróleo.
- Crear, empastar y foliar expedientes.
- Escaneo de expedientes de nuevo ingreso del área de hidrocarburos.

i) Apoyo técnico en cualquier otra función que la superioridad le designe

- Se realizaron otras actividades inherentes al puesto.

Atentamente,

Firmado
digitalmente
por MARIANA
AYLÍN PARDO
CANIZALES

Mariana Aylín Pardo Canizales
DPI No. (3879290290101)

Firmado
digitalment
e por OTTO
ALFREDO
SANDOVAL
GUERRA

Vo.Bo.Lic.Otto Alfredo Sandoval Guerra
Jefe del Departamento de Gestión Legal / Hidrocarburos



Lic. Otto Alfredo Sandoval Guerra
JEFE DEPARTAMENTO DE GESTIÓN LEGAL



DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS
DIRECTOR
Ing. Gerson Didier de León
Director General de Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas

Firmado
digitalmente
por GERSON
DIDIER DE
LEÓN

Aprobado

Ing. Gerson Didier De León
Director General de Hidrocarburos
Dirección General de Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas

ERWIN
ROLANDO
BARRIOS
TORRES
2025.11.20
10:13:30
-06'00'



Ing. Erwin Rolando Barrios Torres
Viceministro de Energía y Minas
Ministerio de Energía y Minas

Vo.Bo.Ing. Erwin Rolando Barrios Torres
Viceministro de Energía y Minas

FINIQUITO

Otorgado por:

Mariana Aylín Pardo Canizales

A favor de:

MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS

Por este medio exono al **MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS** de cualquier reclamación derivada del Contrato Administrativo número **MEM-333-2025** de **dos de Julio de dos mil veinticinco (02/07/2025)**, de prestación de **SERVICIOS TÉCNICOS**, suscrito entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona, en virtud de haberse cumplido en su totalidad con los términos y condiciones establecidas en cada una de las cláusulas del referido contrato; renunciando al ejercicio de cualquier acción de carácter administrativo, contencioso, civil, mercantil, laboral u otra que pudiera corresponderme, manifestando que no existe pago alguno pendiente de ser cancelado, liberando de responsabilidades al **MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS** contra quienes no tengo reclamación alguna de carácter económico o legal que ejercer; por lo que de forma expresa y voluntaria otorgo el presente **FINIQUITO** a favor del **MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS**.

Y para los usos legales que al interesado convengan, extiendo y firmo el presente en la ciudad de Guatemala, el **30 de Noviembre de 2025**.

Firmado
digitalmente por
MARIANA AYLÍN
PARDO CANIZALES

Mariana Aylín Pardo Canizales
DPI: (3879290290101)

Factura Pequeño Contribuyente

MARIANA AYLÍN , PARDO CANIZALES

Nit Emisor: 107949873

MARIANA AYLÍN PARDO CANIZALES

AVENIDA A 18-48 COLONIA CAROLINGIA ANEXO 2, A zona 6,
MIXCO, GUATEMALA

NIT Receptor: 3377938

Nombre Receptor: MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS

Dirección comprador: DIAGONAL 17 29-78 ZONA 11 LAS CHARCAS

NÚMERO DE AUTORIZACIÓN:

90F5D6B4-22E2-4ED0-B3ED-35D521931D94

Serie: 90F5D6B4 Número de DTE: 585256656

Numero Acceso:

Fecha y hora de emision: 30-nov-2025 08:50:11

Fecha y hora de certificación: 04-nov-2025 08:50:11

Moneda: GTQ

#No	B/S	Cantidad	Descripcion	P. Unitario con IVA (Q)	Descuentos (Q)	Otros Descuentos(Q)	Total (Q)	Impuestos
1	Servicio	1	Por Servicios Técnicos prestados al Ministerio de Energía y Minas en la Dirección General de Hidrocarburos del 01/11/2025 al 30/11/2025, según contrato número MEM-333-2025.	7,500.00	0.00	0.00	7,500.00	
TOTALES:					0.00	0.00	7,500.00	

* No genera derecho a crédito fiscal

Datos del certificador

Superintendencia de Administracion Tributaria NIT: 16693949



Firmado
digitalmente
por MARIANA
AYLÍN PARDO
CANIZALES

Firmado
digitalmente
por GERSON
DIDIER DE
LEÓN

DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS
DIRECTOR
Ing. Gerson Didier de León
DIRECTOR
DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS
Ministerio de Energía y Minas

"Contribuyendo por el país que todos queremos"